

UB 国际入学部：代理/中介申请流程

说明以及封面函

什么是代理/中介申请？

虽然我们鼓励学生自己提交申请，但是我们也意识到一些学生委托留学代理/中介提交申请。

由于不确定是在直接和学生沟通还是在和受委托的留学代理/中介沟通，这给我们国际入学部的工作带来一些误解和不便，从而也导致了沟通上的不畅通。现在我们采用了新的代理/中介申请流程，为此我们特别指定国际入学部顾适然女士(Shiran Gu)专门负责与留学中介/代理的沟通，以确保申请流程顺畅。留学代理/中介无需支付额外费用，只需要遵守特定的申请流程。

谁适合采用代理/中介申请流程？

任何具有合法资质的留学中介/代理，同时接受学生委托并以他们的名义提交申请。留学代理/中介必须仔细阅读并签署以下协议。我们要求留学代理/中介同时提供自己和学生的联系方式。我们在收到申请材料后，将主动与留学代理/中介联系，并提供我们的联系电话和电子邮件。

协议内容

留学代理/中介同意诚实地代表 University at Buffalo（以下简称 UB），并随时将学生的利益放在首位。UB 不支付任何佣金给留学代理/中介。任何佣金/咨询费/服务费的支付仅限于留学代理/中介和学生之间。留学代理/中介不得对 UB 申请表格收取任何费用，申请表格是免费的。UB 的申请费为 50 美元，请在提交申请时支付。留学代理/中介不得以 UB 的名义收取任何学费。所有学费、杂费应该在学生到校后直接支付给 UB。

代理/中介和学生/申请者协议

代理/中介和学生/申请者都必须同意和接受以上协议并提供以下信息。学生在签署以下表格（以及申请表）后，即同意将本人的申请以及录取结果的相关信息披露给代理/中介，并同意代理/中介以学生的名义与 UB 沟通。

代理/中介

顾问姓名

公司名称

公司地址

代理/中介电话号码

顾问个人工作邮件

顾问用于该学生联系的邮件
(如果与个人工作邮件不同)

代理/中介同意以上协议并签名

学生/申请者

学生姓名

学生家庭住址

学生电话号码

学生个人邮件

学生同意以上协议并签名

留学代理/中介申请清单

请打印申请流程说明、协议以及清单，并核查以下项目是否包含在申请材料里。请将填写完整的三页文件放在申请材料**最上面**，并将所有材料一次性邮寄给我们。

	已包含	未包含，以后提交
1) 代理/中介申请协议以及封面函 [必需]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2) UB 国际学生申请表格（填写完整并签名）以及支付 50 美元申请费的支票，或者完整的信用卡信息。如果使用 SUNY 系统在线申请表或者 Common 申请表，请将打印的网申页面包含在申请材料里。申请费不能豁免。 [必需]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3) 正式的学业成绩单，考试证书（比如 O-level, A-level, SSC/HSC 考试结果等）；必须提交初三及以上 所有 学历的学业成绩单（完成、未完成以及肄业的）。请提交原件或者由签署学校盖章的复印件；成绩单应该放在带有学校封口章的信封里；考试证书必须提交原件或者由考试委员会/校长签字盖章的复印件。如果没有原件或带有签章的复印件，请先提交复印件作为初步审查的依据。 [必需]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4) 托福/雅思成绩单（原件；或者清楚的复印件用于初步审查） [必需]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5) SAT 考试成绩（不是必需，但建议提交。原件；或者清楚的复印件用于初步审查）	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6) 学生的个人陈述 “Why I want to study at UB: my dreams and Goals” 或者相关题目 [必需]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7) 老师推荐信（至少一封） [必需]	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8) 护照照片页复印件（建议在递交申请时提交，签发 I-20 所必需的文件）	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9) UB 资金证明表格（可以在录取后再提交）	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
10) 银行存款证明（可以在录取后再提交）	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
11) 其他补充材料（如果没有特别要求，请不要提交作品或者光盘）	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

请将此表格和所有申请材料一并邮寄到以下地址：

University at Buffalo

International Admission Office – AGENT/ADVISOR PROCESSING

411 Capen Hall

Buffalo, NY 14260 USA